



جابتن کما جوان إسلام ملیسیا

تیک س خطبة

تاجوق :

"بریتا قستی"

تاریخ دباچ :

۳۰ جمادی الآخر ۱۴۴۲ ھ /

۱۲ فیبرواری ۲۰۲۱ م

دسڈیا کن اولیہ:

جابتن کما جوان إسلام ملیسیا



إدارة كمال واز اسلام مليسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

بريتا فستي

٣٠ جمادي الأخير ١٤٤٢ هـ / ١٢ فيبرواري ٢٠٢١ م

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ. قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٧٨﴾ أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكَكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ
مُسَيَّدَةٍ ﴿٧٩﴾ وَإِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ مِّنْ عِنْدِ
اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾ النساء: ٧٨

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

برتقوبله کفد الله سبحانه وتعالی دغن ملقساناکن سگالا فرینته-ن دان منیغکلکن
سگالا لارغن-ن. خطبة قد هاري این برتاجوق، “بريتا فستي”.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

کمتین مروفاکن فغاخیرن باکی ستیاف مخلوق الله سبحانه وتعالی یغ برپاوا. تیاد
سسیافا فون یغ اکن دافت لاری دري کمتین والاوفون قد قدر سساعت اتاو دي
برسمبوی د سبالیق تمبوق یغ کوکوه. فغاخیرن باکی مأنسی مروفاکن فرمولأن
کفد کهیدوفن یغ ابادي. کمتین مروفاکن بریتا فستي کفد سموا مخلوق-ن یغ تله
ترچات دالم تقدیر الله سبحانه وتعالی.

الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم سورة الجمعة آیات ۸:

﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلِّيِّ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا

كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾ الجمعة: ۸

مقصودن: “کاتاکله (واهاي محمد)! سبنرث موت یغ کامو ملاریکن ديري درفدن
ایت، نثقله اي اکن منموئي کاموز کمودین کامو اکن دکبالیکن کفد الله یغ

مغتاھوي سڪالا يڄ غايب دان يڄ ڀات، لالو اي ممبريتاھو ڪڏ ڪامو اڻ يڄ
ڪامو تله لا ڪوڪن“.

سابن هاري ڪيت مندر بريتا تنڻ ڪاتين. لبيہ-لبيہ لاکي دالم سواسان ڪيت
ماسيه لاکي برھادڻ دڻن وابق ڪوفيد-۱۹. جومله ڪاتين يڄ دچائتڪن د نڪارا
عقيبه وابق اين جوڪ سماڪين منيڻڪت. سڄق منولڻ وابق اين، سڀيڻڪ سماڻ، نڪارا
سوده منچات سڀاڻ ۹۲۳ جومله ڪاتين. بلوم لاکي ترماسوق ڪاتين يڄ دسببڪن
اوليه ڦرڪارا لائن سڦرتي ڪالڻن، ساڪيت توا دان لائن-لائن لاکي. ادڪه تيدق
ترديق ڪريساوان دالم هاتي، موڱڪينڪه سلفس اين نڪلين ڪيت؟ جوسترو،
منجادي تڱوڱجواب ڪيت سموا دالم اوسها مڱڪڻ ڦنولن وابق اين دڻن منجاڪ
ديري دان اهلي ڪلوارڪ درڦد ريسڪو جڱڪيتن. ڪيت دآجر اونتوق رضا دڻن
قضاء دان قدر الله سبحانه وتعالى، نامون دالم ماس يڄ سام، اسلام مڱاجر ڪيت
اونتوق بروسها دان براختيار دالم هيڊوف اين سرتا بروسڦادا دڻن ڦرڪارا-ڦرڪارا يڄ
مضرڪن ديري دان اورڱ لائن.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،
 بریچارا سوال کاتین، ای مروفاکن انتارا فرکارا یغ درهسیاکن اولیه الله سبحانه
 وتعالی دری فعتاهوان همبا-ن. تیاد سسیافا یغ تاهو تاریخ کاتینش. توجوانش اکر
 کیت سنتیاس برسدیا دغن ملقساناکن عمل عبادة دان منجاوهی سکالا لارغن
 دالم اف جوا کادان. افايلا کیت مندغر بریتا تنتغ کاتین، سقاتوتش کیت
 مغمیل فعاچرن دان اعتبار اتس بریتا ترسبوت. بهکن سباکای مسلم، کیت
 دأنجورکن اونتوق سنتیاس مغيغاتي ماتي باکي ممستیکن کیت سنتیاس برادا دالم
 کایمانن دان کتقواءن کقد الله سبحانه وتعالی. رسول الله صلی الله علیه وسلم
 برسبدا:

أَكْثَرُوا مِنْ ذِكْرِ هَازِمِ اللَّذَاتِ

مفهومش: “قربایقکله اولیه کامو مغيغاتي فعتاهوس کلاذاتن (یاءیت ماتي) (حدیث
 روایة امام الترمذی)

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،
 کیت سموا فستی اکن ماتي ساتو هاری ننتی. بهکن، کیت جوك تیدق داقت
 منجامین عمور کیت اونتوق هاری این. سسوغکوهش کاتین ایت سماکین مندکت.

اف يځ ډرلو کيت ريساوکن اياله ادکه کيت ښر-ښر سوده برسديا اونتوق مځهادي
 کهيدون د عالم اخيره يځ ککال ابادي؟ ادکه بکن کيت سوده چوکوف اونتوق
 منجامين کسلامتن کيت دالم ډرپچاران د هادښن الله سبحانه وتعالی کلک؟ ادکه
 کيت يقين بهاوا کيت ترځيليه اونتوق ماسوق شرک اتاو دهومبن ک دالم نراک يځ
 تيدق ترځري عذاب سيقسان؟ ادکه کيت يقين داقت ملځسي عالم قبور يځ کلک
 دان سمځيت؟ انصافله واهاي ساودارا کو. سلاکي کيت بريوا، کوناکله کسمځتن
 يځ اد اين دځن سبايق-باءيقښ. اځايلا پاوا سوده د کروځکوځ، نفس ترسکت-
 سکت، لیده مولائي کلو، توبوه مولائي لوځلاي، تيا د سسياځا ځون يځ اکن
 داقت منولوځ کيت. برتوبتله سکا کځد الله سبحانه وتعالی دان جاعنله برتوځوه.
 بروسهاله منجادي اومت اسلام يځ برايمان دان برتقوی دځن مندکتن ډيري کځد
 الله سبحانه وتعالی، ملقساناکن سکا لا سوروهن-ښ دان منجاوهي سکا لا ارځن-
 ښ. سام-سامله کيت بردها اکړ کسودهن کيت ننني دالم کا دان يځ بايق (حسن
 الخاتمه)، سمځت برتوبه، منداقت رحمة کتيک کاتين، منداقت کامځونن، دان بروليه

کهاښکيان د هاري اخيره سرتا ترلفس دري سيقسان قبور دان بيبس دري افي نراک. ان شاء-الله.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمَتَعُ الْغُرُورِ﴾ ﴿١٨٥﴾ آل عمران: ١٨٥

مقصودش: “ستياښاغ بریاوا فستي اکن مراساي ماتي، دان سسوغکوښ قد هاري قيامه سهاجله اکن دسمقورناکن بالسن کامو. اوليه ايت، سسياښاغ دهيندرکن درقد نراک دان دماسوقکن ک دالم شرک مک سسوغکوښ دي تله برجاي. دان تيادله کهيدوفن د دنيا ملائينکن هايله کسنغن يغ ممقردايکن.” (سورة ال عمران ايات ١٨٥)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلَكْنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مُوَلِيَا سَرِي قَدُوكْ بَكِينْدَا يَغْ دَفَرْتَوَانِ اَكُوغْ ، السُّلْطَانِ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدَ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مُوَلِيَا سَرِي قَدُوكْ بَكِينْدَا رَاجِ قُرْمَايسُورِي اَكُوغْ، تُونُكُو (Tunku) حَاجَهُ عَزِيزَةَ أَمِينَةَ مِيمُونَةَ إِسْكَندَرِيَّةَ بِنْتِ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكِّلِ عَلَى اللَّهِ سُلْطَانِ إِسْكَندَرِ الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُمَّاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَّاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءَ، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحَنِّ وَالْفِتَنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دغن صفة-مويغ ما فوره دان ما مندغر! اغكاوله يغ بركواس اتس تياف-
تياف سسواتو. كامى همبا-مويغ له مرايو كقد-مو اكر اغكاو اغكت دان هيلغكن
سكرا وابق فياكيت كوفيد-19 يغ سداغ ملندا كامى اكر داقت كامى ملقساناكن
شعار-مو دغن سمفورنا. هاش كقد-مو جوا يا الله، تمثت كامى مغادو دان موهون
فرتولوغن.

يا الله! جاديكله كامى دان كتورون كامى اورغ-اورغ يغ استقامه منديريكن صلاة
سچارا برجماعه. سسوغكوهن هاش كقد-مو جوا يا الله، دعا كامى موهون دفركن
دان دترىما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.